ISLA ONLINE
Noticia Transparente di Gobierno
Dialuna 3 Juni 2024
Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

ARTE DI MURAYA SAN NICOLAS



Gabinete Wever-Croes



Prome Minister den Parlamento:

BON GOBERNACION TA TRECE COSNAN POSITIVO PA PAIS ARUBA, Y TA CREA ENVIDIA Y RESISTENCIA CERCA ESNAN CU NO KIER WAK ARUBA AVANSA



Diahuebs atardi den Parlamento, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un splicacion breve riba algun logro di e gobierno actual cu ta sumamente positivo pa pais Aruba. Prome Minister a splica cu ultimo tempo, por a nota cu Gobierno ta treciendo solucionnan structural y duradero riba diferente tereno.

Pa loke ta finansas publico, Gobierno ya caba tin presupuestonan balansa, cu surplusna. Tambe Aruba a haya un di dos "investment grade", cu ta prueba cu hasta institutonan financiero internacional tin confiansa den e maneho financiero di Gabinete Wever-Croes. Tambe, Aruba tin un acuerdo historico cu Hulanda, y si Aruba logra yega na un Rijkswet, lo ta un "game changer" di berdad pa finansas publico den futuro. Esaki lo ta di gran beneficio pa nos hobennan, pa asina den futuro, nan tin e espacio financiero, pa por implementa nan vision.

Turismo, cu ta e pilar economico di pais Aruba ta creciendo, e cifra di desempleo a baha na nivelnan mas abou den 20 aña, lo bin cu un indexering como reconocemento pa e trabou duro di empleadonan publico, y e nivelnan di cuido di nos grandinan, cuido di salud, cuido di salud mental ta hayando e prioridad maximo den gobernacion.

E meta di Gabinete Wever-Croes ta pa e progreso y prosperidad yega na cada hogar di pais Aruba. Y ta bay introduci un sociaal minimum, cu ta un suma minimo cu famianan mester pa por cubri nan gastonan, y asina saca nan di pobresa. Tur esakinan ta desaroyonan sumamente positivo pa pais Aruba.

Prome Minister tambe a expresa cu durante su bishita na Antigua and Barbuda pa un conferencia di Small Island Development States (SIDS), el a realisa con bendiciona Aruba realmente ta. Durante mas di 20 reunion, e por a scucha y mira con otro paisnan similar na Aruba ainda ta luchando pa bay padilanti. Aruba ta un inspiracion pa e otro islanan, no basa riba storianan ficticio, sino riba hechonan cu ta wordo substancia y confirma pa institutonan internacional.

"Mi ta kere cu tur e cosnan positivo, y tur loke cu e gobierno aki ta logrando, ta crea envidia cerca esnan cu NO kier mira Aruba avansa. Tur esaki tambe ta crea resistencia cerca esnan cu ta mira nan poder bira menos, pasobra e poder ta bayendo mas den man di e pueblo di Aruba, pasobra hustamente e gobierno aki ta traha pa ARUBA en general y pa salba e patrimonio di pais Aruba, pa e poder no bay den man di un hende so of un grupito so, manera e caso Avestrus a bolbe mustra nos", Prome Minister a expresa.

CAP Y ARMSTRONG TA FIRMA UN ACUERDO PA EXPLORACION DI HIDROCARBUROS DEN AREA MARITIMO DI ARUBA





Ta un placer pa Compania Arubano di Petroleo (CAP) anuncia e firmamento di un “Production Sharing Contract” cu Andicuri Oil & Gas Exploration VBA (AOGX) pa e exploracion, desaroyo y producion di hidrocarburos den e area maritimo di Aruba. AOGX ta un subsidiario local di Armstrong International LLC (“AI”). E ceremonia di firmamento a tuma lugar den presencia di Su Excelencia Evelyn Wever-Croes, Prome Minister di Aruba. E contract su area ta cubri 14,356 km2, equivalente na 3.5 miyon hectar.

E grupo di Armstrong, entre otro Armstrong Oil & Gas, Inc. (“AOG”) y Lagniappe Alaska, LLC (“Lagniappe”) tin un historia excepcional den exploracion den e ultimo 40 aña, descubriendo varios campo di petroleo enorme na Alaska incluyendo e campo Pikka di mas cu 2.5 biyon baril (descubri na 2013) y anunciando luna pasa un descubrimiente nobo y potencialmente grandi na “King Street #1”. AI a wordo funda pa explora opportunidadnan mundial y aplica e compania su experticio riba e tereno pa sigi busca camponan grandi di petroleo y gas.

Ademas di e exploracion exitoso den Alaska su clima extremo, e localidad geografico a rekeri pa Lagniappe ehecuta nan operacion bou di regulacion riguroso y alabes manteniendo 20 aña di bon relacion cu stakeholders local, municipal, di e estado y nacional. Esaki tawata un di e elementonan principal considera door di CAP durante negociacion.

Fuera di nan experiencia na Alaska e team di AOGX tambe ta conta cu varios ehecutivonan cu experiencia exitoso den paisnan alrededor di Aruba. Te e dia di awe, cuatro pos a wordo bora den e area maritimo di Aruba, 3 na ananan 1989/1990 zuidwest di Aruba. E di cuatro, Bon Bini1-X, a wordo bora na 2018 Noordwest di Aruba.



“Awe un capitulo nobo den Aruba su exploracion pa petroleo a cuminsa oficialmente. Nos mundo y manera di biba ta cambiando y desaroyando constantemente, y hunto cu ne, nos demanda pa energia. CAP su meta ta pa Aruba yega na un independencia energetico y ademas pa haci esaki den un forma responsabel, pa loke ta trata medio ambiente y normanan social” Minister di labor, energia y integracion, Gelnbert Croes, a bisa. Un campana di exploracion exitoso lo contribui na e meta aki y como resultado beneficia Aruba su generacion actual, y ademas generacion den futuro.

Bill Armstrong, Presidente y CEO di AOG a anadi: Nos ta hopi anima di e potencial di Aruba y nos ta optimista cu nos lo crea valor significante pa e isla bonita aki y su hendenan. Nos ta buscando activamente opportunidadnan mundialmente pa usa nos experticio den exploracion. A base di nos analysis geologica y geofysica preliminario, nos tin indicacion cu tin varios prospecto grandi den awanan di Aruba cu ta parce mane camponan den nos pais bisinanan di Venezuela, Trinidad y Tobago, Colombia y Guyana. Aruba ta practicamente inexplora. Esaki ta un temporada hopi “exciting” pa Aruba.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

COMPANIA ARUBANO DI PETROLEO A FIRMA CONTRATO CU ANDICURI OIL & GAS EXPLORATION VBA

" Si logra haya gas y petroleo, Aruba lo tin un pilar economico nobo"





Diabierna ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente na e ceremonia di firmamento di e contrato entre Compania Arubano di Petroleo (CAP) cu Andicuri Oil & Gas Exploration VBA (AOGX), cu ta un subsidiario local di Armstrong International LLC ("AI"), pa e exploracion, desaroyo y producion di hidrocarburos den e area maritimo di Aruba.

Prome Minister a splica cu e compania Armstrong tin un historia excepcional den exploracion y a yega di descubri varios campo di petroleo enorme den pasado. E compania ya caba a haci hopi investigacion y a yega na e conclusion cu tin hopi cos di petroleo y gas rond di Aruba cu nan ta haya hopi interesante.

Tambe, riba nan propio cuenta, a haci tur e inversion necesario pa haya tur e datos pa haci investigacion. Pa e siguiente 18 lunanan nan ta bay busca mas datos, mas informacion, y cuminsa bora pa wak si nan por haya algo den e awanan teritorial di Aruba. Si nan logra haya, nan lo bay over na explora y saca e gas y petroleo, pa asina nan cuminsa proces'e y bende, cual lo ta un entrada hopi grandi pa pais Aruba.

Prome Minister a indica cu e acuerdo aki ta uno hopi importante, pasobra e ta diversifica e economia, mirando cu Aruba no por keda depende solamente riba turismo. Gobierno ta haciendo nan maximo esfuerso pa Aruba ta mas fuerte y resiliente, y un stap importante ta pa diversifica e economia, y den e area di energia lo por logra esaki.

E contrato aki, no tin niun gasto pa Gobierno, pero e compania Andicuri si ta bay paga belasting, y un suma anual di 375 mil dollars na e compania Arubando di petroleo, cu ta un compania estatal pa asina nan por haci exploracion den e 18 lunanan nos dilanti.

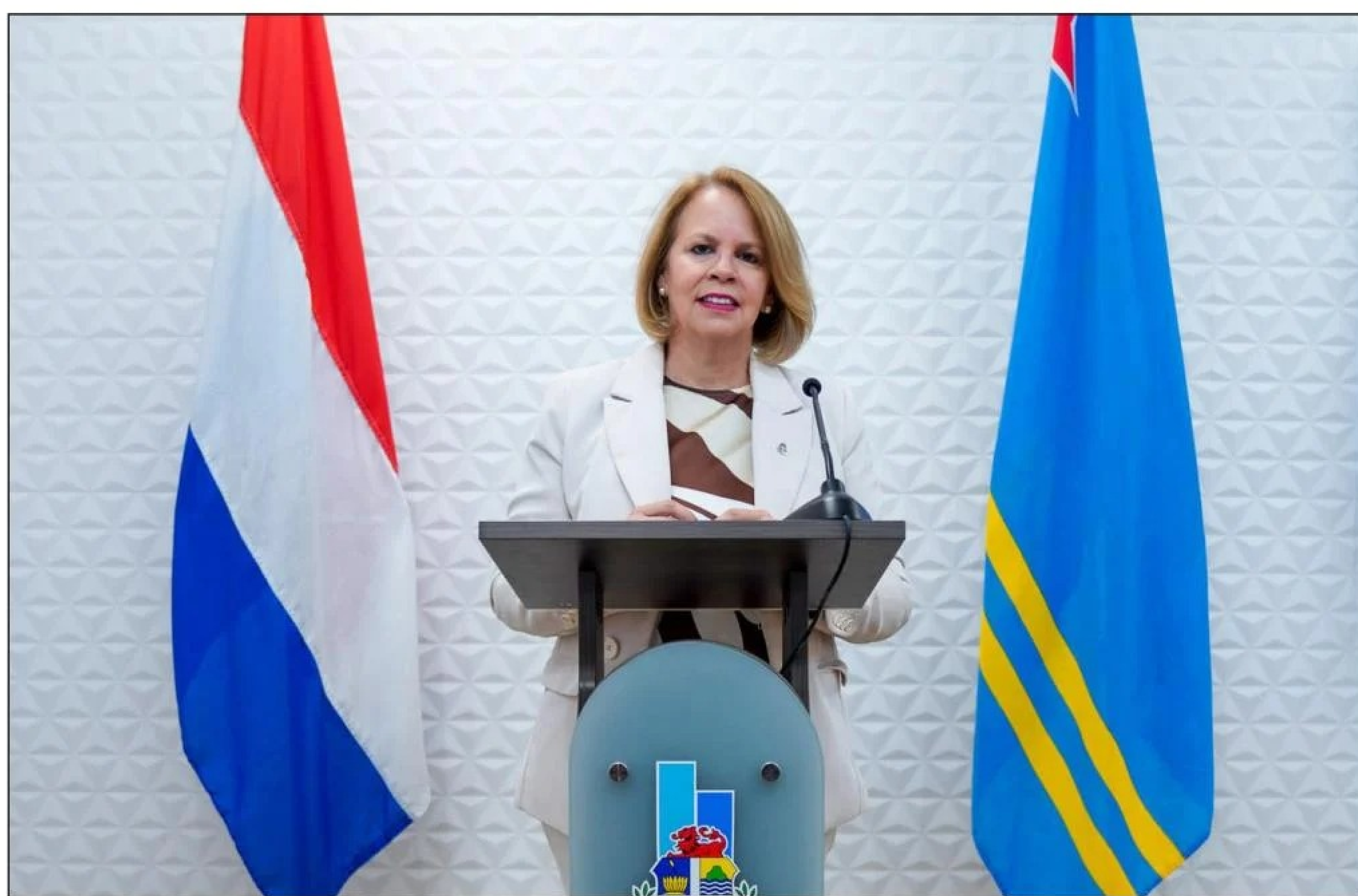
"Mi Mester bisa cu nos ta cautelosamente optimista mirando cu anteriormente ya a purba caba di busca gas y petroleo, pero no a haya nada. Aruba no tin nada di perde cu purba un biaha mas, mirando cu e compania aki ta pensa cu si tin, y lo busca esaki riba nan propio gastonan. Si logra haya gas y petroleo, Aruba lo tin un pilar economico nobo cu lo crea mas cupo di empleo, specialmente pa nos hobennan cu ta studiando den e ramo aki. Tambe e lo ta un entrada pa gobierno, haciendo Aruba hopi mas stabiel financieramente y economicamente

Mi kier gradici Minister Glenbert Croes, pa su vision, determinacion y empeño, compania Arubando di Petroleo, y na señor Armstrong di Armstrong International LLC ("AI"), pa kere den Aruba" Prome Minister a expresa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

PROME MINISTER TA REACCIONA RIBA E ACUSACIONNAN CONTRA SU PERSONA HACI PA PARLAMENTARIO GERLIEN CROES

“Mi no ta doño di ningun compania. Mi no por ta doño di un compania y ta Minister President di Aruba”



Dialuna mainta na final di e conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reacciona riba e acusacionnan lansa na su persona pa Parlamentario Gerlien Croes durante tratamento di e ley di RWZI den Parlamento di Aruba, y pafo di Parlamento. Prome Minister a indica cu e acusacionnan lansa na su persona, na Gobierno y na e profesionalnan cu tabata presente den sala di Parlamento, ta di lamenta.

Segun Parlamentario Gerlien Croes a indica den su acusacionnan, e ley pa privatisa RWZI ta pa enrikese Prome Minister, cual acusacion e no por a prueba. Cu esaki, dicho parlamentario no ta acusa solamente Prome Minister, sino ta insultando, y atachando e profesionalismo y credibilidad di e profesionalnan cu a traha duro pa haci e ley aki un realidad.

Tambe den su atake di desesperacion, e parlamentario a insinua cu Prome Minister ta doño di Secret Hotel y di mas hotel, cual Prome Minister a desmenti cu prueba, y a pidi dicho parlamentario pa rectifica, mirando cu loke e ta papiando no ta cuadra cu realidad. Mirando cu su acusacionnan ta sin base, Parlamentario Gerlien Croes a pidi disculpa indicando cu loke su persona a bisa no ta berdad, y cu niun caminda Prome Minister su nomber ta aparece como doño di e compania y hotelnan.

Prome Minister a expresa cu pa su persona esaki tabata un sorpresa, mirando cu den su 15 aña den politica, nunca el a haya un disculpa y rectificacion. E parlamentario, a bin bek mesun dia pa rectifica y bisa cu tur loke ela cabi bisa y acusa Prome Minister di dje, no ta berdad, y cu Prome Minister tin rason cu e no ta doño di ningun compania ni ningun hotel.

"Mi ta bolbe ripiti cu mi no ta doño di ningun compania. Mi no por ta doño di un compania y ta Minister President di Aruba. Mi tin cu pasa un screening y esaki mes ta prueba cu no ta asina. Tampoco mi nomber no ta aparece niun caminda riba e papelnan" Prome Minister a expresa.

Tambe Parlamentario Gerlien Croes a bin bek den un entrevista anochi, bisando cu Prome Minister mester bin prueba cu e UBO (Ultimate Beneficial Owner) register. Sinembargo, ta conoci cu e UBO aki ta publico y a conseha Parlamentario Gerlien Croes pa busc’e pa e wak pa su mes, cu Prome Minister su nomber no ta aparace eyriba tampco.

Despues Parlamentario Gerlien Croes a insinua cu Prome Minister su tata ta doño di e compania y e hotelnan y na momento cu el a fayece, Prome Minister lo bira e eredero. Esaki tambe Prome Minister a mustr’e cu prueba cu no ta asina. Señor Hendrik Croes tin 82 aña y ta disfrutando di su pensioen, y no tin ningun "shares" den niun compania ya desde 2017.

Prome Minister a expresa di ta haya lamentabel cu Parlamentario Gerlien Croes ta lastra hende drechi. y pese'y a exigi su persona pa rectifica, di cual el a haci tambe e mesun dia.

"Mi ta haye un lastima si, pasobra ami semper a sostene hende muhe den politica, pasobra mi a enfatisa cu si nos kier pa nos problemanan, preocupacionnan wordo tuma na cuenta, nos mester ta na mesa pa yuda yega na decisionnan den e miho interes di hende muhe. Loke Gerlien Croes a haci ta lamentabel, pasobra e no ta inspira otro hende muhe pa drenta politica.

Mi a haya un rectificacion di biaha, y cu esey mi no por bay hues mas y pidi rectificacion. Sinembargo tin un aspecto penal ainda na unda e disculpa y rectificacion no a corehi completamente, y nos ta trahando riba e transcriptnan, cu lo inclui exactamente tur e cosnan cu el a bisa. Mi abogadonan ta cla pa entrega e kehonan ey tambe.

Aruba ta den recuperacion y mester di tur hende nan miho cara y posibilidadnan pa hiba nos pais dilanti, y e tipo di practica aki ta di lamenta. Mi ta spera cu e cosnan aki no pasa mas", Prome Minister a expresa.



MOMENTO DI REFLEXION; LEY PA YEGA NA UN RWZI NOBO A WORDO APROBA DEN PARLAMENTO

Diahuebs atardi 30 di mei a tuma luga e tratamento di e ley pa yega na un RWZI nobo den Parlamento di Aruba. Un momento cu mester ta di reflexion pa nos tur segun Minister Arends. E minister encarga cu Naturalesa a cuminsa su discurso bogando pa pone e debate politico un banda y pa pensa riba kico a trece nos na e punto historico aki. Mester compronde bon ta pakico mester a bin hunto y traha pa resolve un problema cu a permiti crece den pleno bista, te cu e la bira un peliger pa salud publico y economia.

E situacion di RWZI lo pasa pa historia como un case-study di un modelo politico y economico cu no ta sirbi. Aruba den su historia cortico a core tras di desaroyo economico y progreso, pero sin pensa riba sostenibilidad. Nos pais a bay tras di un sistema caminda no ta importa nada otro sino produci ganashi. Den e modelo ey no tin luga pa naturalesa.

Awe tur hende ta spanta y indigna pasobra awa sushi ta drenta nos lama. Awa sushi ta pone nos hendenan y turistanan den peliger. Awa sushi ta subi tera riba caminda dilanti di hotelnan. Hotelnan di luho ta rondona cu awa preto. Y den pleno centro di Oranjestad y San Nicolas tambe awa sushi ta sali tur caminda. Diripiente nos a realisa cu nos no a tene cuenta debido cu e modelo economico caminda “welvaart” a bay laga “welzijn” atras.

Pero no ta solamente sushi likido. Nos a haci mescos cu sushi solido. Pa hopi aña nos a mira mangroven como algo sin balor y cu por wordo destrui libremente. Nos a hasta traha un dump riba e mangrovennan na Parkietenbos. Te awe por mira con e mangelnan ta lucha pa sobrevivi den un ambiente toxico cu nos a crea pa nan. Na momento cu e ultimo prikichi a bay for di Parkietenbos, e no a causa tristesa. Nos atencion tawata riba otro cos. Gobiernonan tur rond di mundo a siña cu e forma aki di anda cu nos naturalesa y biosfera no ta sostenibel. Nos no por sigui riba e caminda aki. Mientras cu mundo a spierta, na Aruba ainda tin esnan cu no ta mira importancia pa protege e tiki naturalesa cu nos tin. E mesun personanan cu lo mester duna cara ora nos drenta debate riba e ley cu ta duna naturalesa tambe derechonan constitucional.

Loke no ta directamente na bista ta nos coralnan cu ta muriendo. Nos yerba di lama tambe ta wordo menasa pa



ambicion comercial. Mientras cu rond mundo scientificonan ta haciendo todo lo posibel pa scapa loke tin na otro paisnan.

Pero no ta nos naturalesa so nos a neglisha y sacrifica den e ansha pa core tras di mas placa. Nos a Pais a logra progreso grandi, pero na caminda nos a bay laga nos grandinan atras. Nos mester cambia di ruta pasobra ta tristo cu pa decadas den e presupuesto di Pais Aruba, ta pone fondo disponibel pa por ehempel solamente pa menos cu 250 adulto mayor. Esey ta menos cu 1% di tur adulto mayor na Aruba. Esaki ta un inhusticia social. Un inhusticia cu no ta aceptabel mas y no por sigui.

RWZI ta pone cu nos mester reflexiona. Tur loke cu Minister Arends a menciona ta resultado di decisionnan cu a wordo tuma door di sernan humano. Tur ser humano por haci fout. Tur comunidad di ser humano por haci fout. Pero p'esey como hende nos tin capacidad pa siña.

"Ban laga e debacle di RWZI bira un les pa nos tur. Esaki ta cosnan cu no mag ripiti mas. Ban laga tambe e dump di Parkietenbos keda den historia. Un capitulo scur di nos historia caminda nos a permiti cu un otro grupo di nos hendenan mester a biba den huma y holo stinki. Ban laga esey tambe pasa pa historia y no ripiti nunca mas. Pero mas cu tur cos ban siña cu nos mester ta consciente y cu nos tin e obligacion moral pa cuida esnan mas vulnerabel. Entre nan nos naturalesa y nos adultonan mayor. Ban cambia di modelo economico y ban cuminsa pensa cu welvaart y welzijn mester por cana hunto."
— Minister Arends



Ministerio di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor

Minister Ursell Arends ta presenta

PERSPECTIVA CU TINO

Sintonisa:
dialuna 3 di juni

Telearuba
7 'or pm

youtube.com/@ministerursellarends



TRABOUNAN TA SIGUI PA ASINA MEHORA E MANEHO FINANCIERO DI ARUBA PA POR YEGA NA CERTIFICACION DI CUENTANAN ANUAL DI PAIS ARUBA

E ultimo Cuenta Anual cu a haya un declaracion di accountant ta data di aña 1998

Diabierna mainta Conseho di Minister a haya un update di e trabounan cu ta wordo haci na Centraal Accountantsdienst CAD y na Departamento di Finansa pa por mehora e administracion financiero di Gobierno cu ta forma e base pa por yega na Cuentanan Anual cu certificacion di accountant.



E cambionan aki ta necesario pa asina Aruba por cera e ciclo presupuestario cu un Cuenta Anual di Pais Aruba di cual un accountant por duna un certificacion cu e cifranan presenta ta cuadra cu locual realmente a pasa den gobernacion den e aña presupuestario. Te cu awe, ningun Cuenta Anual di Pais Aruba a yega di haya un certificacion di accountant. E ultimo Cuenta Anual di Pais Aruba cu a wordo controla pa un accountant tabata na aña 1998, y e tempo ey a logra haya un declaracion di accountant, pues no un certificacion cu ta bisa cu e cifranan ta cuadra cu realidad. Pa e motibo aki dentro di e reformanan necesario pa haci Aruba mas fuerte y resiliente, tin trabounan ta wordo haci pa por yega na un declaracion special di accountant pa e Cuenta Anual di aña 2026 di Pais Aruba.

Durante e presentacion Conseho di Minister a wordo informa riba e stapnan cu ta necesario pa wordo tuma den e tempo nos dilanti pa asina por yega na un certificacion di e Cuenta Anual di Pais Aruba door di un accountant. Pa yega eynan mester introduci awor aki algun cambio den e organisacion y e proceso administrativo di Gobierno. Lo organisa den e administracion financiero di Aruba un 'three lines of defence' na unda dentro di cada departamento procesonan financiero ta wordo alinea pa asina esaki por facilita e informacion financiero cu despues mester wordo compila pa Departamento di Finansa den un Cuenta Anual di Pais Aruba cu despues ta wordo controla pa CAD y Algemene Rekenkamer Aruba ARA, y finalmente ta wordo certifica pa un accountant externo.

Pa e cambionan por ta exitoso ta importante pa cada actor ta consciente di nan responsabilidad pa e procesonan ta 'in place' y pa e informacion financiero ta completo desde e comienso. A enfatisa cu e responsabilidad pa e maneho financiero no ta solamente di e Minister di Finansa, pero cada Minister individual ta keda responsabel pa e maneho financiero hiba den e departamentonan cu ta resorta bou nan responsabilidad. Mescos, e responsabilidad pa e administracion financiero no ta concentra solamente na Departamento di Finansa, pero cada departamento di Gobierno ta responsabel pa e calidad di informacion financiero cu nan ta procesa.

Den e tempo nos dilanti Conseho di Minister, departamentonan di Gobierno y Pueblo en general lo sigui wordo informa di e avansenan den e trabounan pa mehora e maneho financiero di Pais Aruba, specialmente di e trabounan pa por yega na un certificacion di e Cuenta Anual di Pais Aruba pa aña 2026.







Een controleerbare, gecontroleerde
én goedgekeurde jaarrekening ….. ,

…… *de weg daar naartoe*

EXIT 23
ACCOUNTABILITY
STRAIGHT AHEAD

Boekjaar 1998?

CAD 2024-05-31

Voorbeeld betalingsproces factuur



CEREMONIA DI TRASPASO OFICIAL DI EDIFICIO DI EX-DOW PA ARUBA PORTS AUTHORITY







Diahuebs anochi tabata un ocasion hopi importante unda a celebra e ceremonia di firmamento pa traspaso y restauracion di e edificio di EX-DOW. Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a atende e ceremonia di traspaso oficial di edificio di ex-dow pa Aruba Ports Authority (APA). Esaki sigur ta un logro historico pa Aruba Ports Authority pa por a logra cumpra y restaura un bunita momumento cu hopi caracteristica y historia den e curason di Oranjestad.

Den e ceremonia protocolar, su Excelencia Gobernador di Aruba, Sr. Juan Alfonso Boekhoudt y varios mandatario tabata presente pa presencia e momento historico aki. E proyecto di restauracion di edificio di EX-DOW ta marca un paso significativo pa mehora e infrastructura y servicio cu ta wordo ofreci na tanto localnan como turistanan. E edificio ta situa central den centro di ciudad, e ta e prome impresion cu turistanan crucero ta haya ora nan sali for di nos terminal crucero y miles di turista y local ta pasa dilanti e edificio aki tur dia.

Minister Dangui Oduber su vision y maneho den turismo ta basa riba keda haci inversionnan continuo den producto Aruba. Finalmente, Minister Dangui Oduber ta contento cu despues di un proceso largo ta marca un fecha importante na mei 2023 unda a firma MOU entre partidonan pa asina sondea e posibilidadnan pa APA cumpra e edificio for di Land Aruba y net 1 aña despues ta finalisa un fase importante cu ta e traspaso oficial di e edificio pa asina cuminsa prepara e siguiente fase cu lo bira e ehecucion di e bunita proyecto di restaura e edificio.
Minister Dangui Oduber ta gradici henter e team di ministerio di turismo cu a traha incansablemente riba e proyecto y sigur un danki special na management di APA, board di APA, ATA y DOW y Monumentenbureau pa hunto por bai realiza un hoya di proyecto pa Aruba cu nos tur por ta orguyoso di dje. Nos tin un futuro briyante nos dilanti y loke nos mester ta conserva nos libertad pa sigui desaroya nos pais manera nos mes ta deseya esaki.

Minister Dangui Oduber ta expresa:
Bo mester por tin e vision y tambe na mes momento e conviccion y curashi pa por tuma e decisionan corecto pa bienestar y progreso di bo pais.

Minister Dangui Oduber:

MEHORANDO ACCESIBILIDAD, CUIDO Y SERVICIO AWO DEN E BARIO DI PIEDRA PLAT





Diaberna atardi Minister Dangui Oduber tawata invitado na e gran apertura di (HOED) “Huisartsen Onder een Dak” den e bario di Piedra Plat. Minister Oduber ta anuncia cu esaki ta di dos localidad di dokter di cas cu ta wordo opera pa Horacio Oduber Hospital (HOH) y e di dos cu a wordo habri e aña aki. Cas di dokter na piedra plat lo reenforsa e prome liña di cuido y trece mas accesibilidad na nos pashentnan cu mester di e cuido y lo amplia e capacidad pa sirbi mas pashent.



E ocasion special aki ta significa un paso padilanti den Minister Oduber su compromiso pa mehora e calidad di servicio di cuido di salud disponibel ariba nos pais. Den aña 2023 a firma un acuerdo di cuido, cual un di e temanan importante tawata pa reinforza e prome liña di cuido. Minister Oduber ta expresa cu lo demostra asina aki cu esfuersonan continuo di tur den salud publico cu ta traha pa keda vanguardia e calidad di cuido na Aruba cu innovacion y exelencia medico.



Minister Dangui Oduber su maneho ta basa ariba haci inversionan continuo den cuido y pa sigui investiga con pa mehora e calidad di cuido y sevicio na Aruba y alaves percura pa e fondo di AZV keda sostenibel. Ministerio di Salud Publico su enfoke ta ariba e conscientisacion di prevencion den salud y pa es motibo cu e apertura di HOED na Piedra plat lo tin 3 dokter di cas pa ofrece un servicio adicional. E cas di dokter na Piedra Plat lo percura pa duna un servicio mas accesibel, mas efectivo y mas eficiente pa nos aseguradonan.



Como Minister di Salud Publico e tabata un honor pa sr. Oduber pa por a presencia e logro aki y ta reconoce e impacto profundo di un servicio di calidad halto cu lo wordo ofreci na nos aseguradonan. Minister Dangui Oduber ta gradici ful e team di HOH y AZV pa e bon trabou, dedicacion y contribucion di cada trahado. Hoed Piedra Plat su compromiso ta pa asegura cu cada pashent cu pasa door di e portanan lo ricibi e miho servicio y trato medico, cual ta alinea perfectamente cu e vision di ministerio di salud, pa asina Aruba ta pais mas inclusivo, inovativo y avansando den servicio di cuido.

Minister Dangui Oduber:

MINISTER DI TURISMO TA FELICITA WODENPOLI DI HOSPITAL CU SU 25 AÑA DI ANIVERSARIO







Dialuna mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a atende e celebracion di 25 aña di existencia di e centro di cuido di herida na Horacio Oduber Hospital (HOH). E departamento a demostra di ta un centro di speranza y sanamento pa cada un cuidadano di Aruba.

Minister Dangui Oduber ta orguyoso cu tin un centro di cuido di herida avansa cu ta brinda un nivel halto di cuido. E comunidad di Aruba ta ricibi e miho cuido ora ta trata di heridanan, di esun di mas simpel te cu e heridanan cronico y complica. Como Minister di Salud Publico, Sr. Oduber tin tur e confiansa den e expertisio di Aruba su profesionalnan y di capabilidad di duna cuido den nos region.

E vision di ministerio di salud ta pa por sigui brinda tratamento, no solamente na nos comunidad, pero tambe na e cuidadanonan di e otro islanan den Caribe Hulandes. Esaki lo aporta alaves na Aruba su turismo medico. Hopi di e pashentnan cu mester trata herida ta personanan cu ta sufri di diabetes, esaki hopi biaha ta bin door di sobre peso. Pa es motibo Minister Dangui Oduber ta keda enfoca riba e plan nacional di prevencion pa sigui conscientisa y informa e comunidad pa hiba un bida mas saludabel.

Pa finalisa, Minister Dangui Oduber ta gradici e personal di hospital specialmente e doctornan, enfermeranan y personal cu a mustra un compromiso di semper pone e pashent central y pa asegura e miho cuido posibel. Ta pa remarca cu e exito no tabata posibel sin e dedicacion y trabou duro di e ekipo exeptional di wondenpoli na HOH.

Pabien un biaha mas y danki pa alivia e dolor di miles di pashent na Aruba.



OPORTUNIDAD PA PRODUCI INSTALACION ARTISTICO PA PLAZA COMERCIO NA ORANJESTAD



Minister Geoffrey Wever a anuncia un 'Open Call' na artistanan local pa produci un instalacion artistico na Plaza Comercio na Oranjestad. Ta encurasha artistanan local pa manda nan "proposal" pa un concepto creativo pa un instalacion artistico y asina sostene revitalisacion di nos centro di ciudad.

Pa detayes exacto, mas informacion y tambe por entrega un proposicion, acudi na e website: https://experienceoranjestad.com/artist_submission/

E iniciativa aki ta pa sostene e desaroyo di e industria creativo di Aruba, y haci Oranjestad un ciudad mas atractivo pa local y turista. Tur e esfuersonan aki ta pa no solamente subi e viabilidad comercial di e area pero tambe probecha na duna sosten real na crecemento di nos industria creativo local.

Nos industria creativo tin potencial enorme y lo contribui na diversification di nos economia. Autenticidad ta un factor esencial den e industria di servicio ultimamente, y bishitantenan local y internacional ta constantemente en busca di esaki. Ta nos artistanan ta esnan cu tin bista ariba loke ta haci nos como pais, y como sociedad unico. P'esey, iniciativanan manera esaki no ta djis un piesa artistico pero e ta un accion cu impacto real, segun minister Wever.



E obra di arte aki mester por sirbi como un luga pa saca potret cual por ser comparti mundialmente via diferente red social. E lo ta celebrando e spirito di iniciativa, resiliencia, innovacion, y creatividad cu ta defini e ciudad.

"Nos ta spera di por ricibi propuestanan inspirante di nos artistanan local cu por enrikece e panorama di e area", minister Wever a termina bisando.

Minister Geoffrey Wever:

LUNA DI JUNI DEDICA NA LIMPIESA DEN NOS CENTRO DI CIUDAD







Durante e luna di juni, lo dedica atencion na limpiesa di Caya Betico Croes den Oranjestad. Durante e luna aki Minister Geoffrey Wever a pone fondonan disponibel pa tene un limpiesa completo di Caya Grandi te na haltura di Plaza Habibe.

“Pa ya un tempo caba mi tabata ricibi kehonan di e estado di limpiesa den nos centro di ciudad y mi tambe ta consciente di esaki.” Awo, Caya Grandi a yega na beurt. Lo ta haciendo limpiesa di Caya Betico Croes, haciendo mantencion ariba tur e matanan den Caya Grandi y alavez lo cuminsa reemplasa e 50 barinan di sushi cu barinan nobo cu dobel e capacidad. Tur e esfuersonan aki ta pa yuda mantene nos ciudad mas limpi.

For di 2021, aunke cu fondo limita, ta trahando pa haci Oranjestad un ciudad mas atractivo y vibrante. Fase 1 di e revitalisacion di Columbusstraat y Wilhelminastraat a keda cla den 2023 y recientemente a finalisa Fase 2 di e area aki. Un parti importante pa revitalisa e area di Wilhelminastraat tambe ta e restauracion di e edificio iconico den nos ciudad, manera Cas Veneranda. Aruba Fair Trade Authority (AFTA), cual a wordo establece e aña aki, tambe ta ubica den un otro edificio iconico den centro di ciudad, den Oranjestraat, y asina sigui duna balor y bida bek den nos centro di ciudad. "Tur esaki ta parti di un strategia holistico cu nos a compromete na cuminsamento di e periodo di gobernacion", e mandatario a menciona.

“Mi ta invita tur habitantenan y bishitantenan pa tuma parti den e proceso di limpiesa y juda manetene nos ciudad limpi. Cu bo sosten y colaboracion, nos ta sigui traha pa un Oranjestad mas limpi, atractivo y bunita.”



MINISTER ENDY CROES A ELABORA RIBA E RETONAN DEN ENSEÑANSA DI ARUBA



Manera ta conoci, scarsedad di maestro ta un problema mundial y na Aruba e no ta un excepcion. Na aña 2023, Hulanda tabatin un "tekort" na 9000 docente. Minister Endy Croes a informa cu Ministerio di Enseñansa hunto Departamento di Enseñansa (DEA) a realisa recien un inventarisacion di maestro y a trata esaki cu IPA. Tin dos categoria di maestro esta, maestro 4-8, kende ta duna les na kleuterschool te cu klas 2 di scol basico y maestra(o) 6-12 cu ta duna les na klas 1 te cu klas 6 di scol basico. "Na Aruba na e momento aki nos falta hopi maestro 6-12. A inventarisa algo mas cu 100 maestro 4 -8". Basa riba e resultado aki a dialoga cu IPA pa cuminsa cu un programa parti atardi cu lo forma e maestra(o) 4-8 pa bira un maestro 6-12 y asina por cubri mas klas y lo yuda resolve e problema aki pa un gran parti. Ademas di esaki, Minister Endy Croes a agrega cu recientemente 24 docente a expresa nan deseo di sigui cu e MEN diploma esta, "Master Education Needs" cu IPA ta ofrece y probablemente den luna di januari 2025 lo cuminsa cu e estudio aki.

"Como Minister di Enseñansa, mi ta na altura di loke mester drecha pa por mehora e calidad di enseñansa na Aruba. Claro cu nos no por drecha mundo di awe pa mañan, pero si nos ta pone e prioridadnan y basa riba esaki, nos ta traha e plan concreto pa por cristalisa esaki", e mandatario di Enseñansa a indica. "Na final di dia e ta keda deber di gobierno pa pone e vision, meta, prepara e docente y infrastructura pa por realisa e cambionan den enseñansa. Nos ta traha pa brinda nos yiunan un miho calidad di enseñansa", Minister Endy Croes a subraya.

E no ta un secreto cu hopi bes un docente ta haya e retonan mas faborabel y atractivo. Awendia, poco ta esnan cu ta traha 30 aña den un sector. Den e mundo moderno, principalmente nos hobennan ta studia y ta cambia mas lihe, si tin algo mas atractivo pa nan. Nos mester keda prepara e plataforma pa prepara docente. Tur aña cada stichting y DPS den luna di februari y maart ta haci e "bezetting", pues cuanto maestro nos mester pa augustus. Por ehempel aña escolar nobo DPS lo tin un "tekort" di 15 docente, pa motibo cu hopi docente ta bay cu pensioen. Den e caso aki nos por atrae nan pa keda un (1) aña mas, mientras nos ta preparando otro docentenan. Tambe, sa pasa cu tin demasiado docente den un sector cu bo no tin trabou pa nan, por ehempel loke a pasa dos aña pasa cu e docenentenan di Papiamento, 22 a termina nan estudio y no tabatin luga pa tur e momento ey. Esaki ta e retonan cu bo ta biba cu ne, tur cos den bida ta trata di planifica y abase di planificacion nos por planea miho pa futuro. Ademas di esaki, e ambicion pa bira docente a bira menos, e ta un vocacion hopi bunita. "Ora cu bo papia cu un docente bo ta mira e amor cu nan tin pa traha, por ehempel, ora scol a habri nan mes ta pone poco placa di nan mes cartera pa prepara e klas.

Nan ta yuda e muchanan den necesidad hopi bes y esakinan no ta bin den prensa, pero bo ta scucha hopi di e storianan ey", Minister Endy Croes a expresa. Sigur e ta un ofishi hopi bunita cu bo por yuda y prepara un pueblo y educa nos muchanan pa futuro. Asina keda inculca y inspira esnan cu ta caba un havo of hbo pa motiva nan pa sigui e carera di docente. "Esaki ta un trabou no solamente di Gobierno di Aruba, pero tambe di prensa. "Un trabou comun pa hunto nos keda inspira, stimula y motiva nos hobennan pa scoge e rumbo pa ta un docente", e mandatario di Enseñansa a finalisa.

MINISTER ENDY CROES TA FELICITA SR. JESSY BEUKENBOOM CU A TRAHA DEN E SERVICIO DI GOBIERNO DI ARUBA DURANTE 41 AÑA

Sr. Jessy ta bay awo cu pensioen bon mereci











Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a acudi na un evento special pa Sr. Jessy Beukenboom na Instituto Biba Saludabel y Activo (IBiSA). Sr. Jessy Beukenboom, kende a traha den servicio di Gobierno di Aruba durante 41 aña a bay cu pensioen. Den ocasion special aki, Minister Endy Croes a dun'e un reconocemento pa contribui den e desaroyo di deporte di Aruba durante 41 aña. Sr. Jessy tin un trayectoria hopi largo den diferente funcion den deporte di Aruba. Na aña 1983 Sr. Jessy a cuminsa traha na IDEFRE na Sportcentrum San Nicolas como "sportcoordinator", pero ya prome cu esey durante periodo di su estudio, e tabata yuda den e programa di vakantie di IDEFRE.

Despues di varios aña di a fungi como director interino, a nombr'e como director di IDEFRE na aña 2006. Despues di esaki, Jessy a forma parti di e "management team" di IBiSA. Jessy a atende varios curso y seminario di deporte den exterior pa Aruba. Ademas di esaki, e tabata un atleta di baseball di calidad aki na Aruba. Hopi di nos por corda Jessy Beukenboom como un excelente pelotero di baseball pa Coca Cola Rangers. Durante su estudio na Merca, el a wordo nombra den e Hall of Fame di College Baseball Americano. Tambe, el a forma parti di diferente directiva deportivo entre otro, triathlon, boxeo y baseball. Finalmente, Minister Endy Croes ta gradici Sr. Jessy pa su aporte y dedicacion den mundo di deporte durante 41 aña y ta dese'e pa gosa di su pensioen merecidamente.

Minister Endy Croes:

ESPECTACULAR APERTURA DI WEGANAN ESCOLAR 2024





Diasabra ultimo, a tuma luga e gran apertura di Weganan Escolar 2024 na Stadion di Nadi Croes y Crismo Angela na Santa Cruz. Weganan Escolar ta un proyecto deportivo di Ministerio di Enseñansa y Deporte conhuntamente cu IBiSA. E meta di WE Aruba ta pa promove deporte bou di e alumnonan di scol preparatorio, basico y secundario. E aña aki un total di 1300 alumno di 45 scol lo bataya dos siman contra otro pa conkista e titulo maximo. E scolnan lo enfrenta otro den diferente disciplina entre otro, futbol, volleyball, beach tennis, badminton, “kids athletics”, We Mente y We Baile. Presente na e celebracion deportivo tabata Minister President Evelyn Wever - Croes, Minister Xiomara Maduro, Minister Rocco Tjon acompaña pa su yiunan, Endy Croes acompaña pa su kerida esposa, vice presidente di Parlamento Raymond Kamperveen, Parlamentarionan Alvin Molina y Hendrik Tevreden, representante di diferente organisacion- y federacion deportivo, representante di directivanan di scol, cabesante di e scolnan y demas invitadonan special.

E ceremonia oficial a inicia cu entrada di e scoutnan: Denisha y Dyandra Ruiz di Het Arubaanse Padvinders Gilde Jeanne D’Arc Group cu e bandera di Aruba sigui pa desfile di e 45 scolnan, show di baile di NTG & NLG dirigi pa Sra. Marisol Peña cu coreografia di Ana Perez, Aileny Suarez, Alenkis Quirre – Castro, presentacion di Gihae Gymnastics, entretenimento di brassband y entreda di antorcha Olimpico. Nos himno nacional a keda interpreta pa C-Pop Kids bou guia di Sra. Edselyn Figaroa, sigui pa discurso di director di IBiSA Sr. Isnardo Faro, Prome Minister di Aruba Evelyn Wever – Croes y Minister di Enseñansa y Deporte Sr. Endy Croes. E hoben Atleta Masculino di Aña 2023 Zaïr Croes acompaña pa Dylan Giel, Gregory Wernet, Jeon Fernandes, Emma Gobert y Max Dennert a drenta e stadion cu e antorcha Olimpico. Despues cu Zaïr Croes a cende e candela escolar, Minister Endy Croes a declara Weganan Escolar 2024 oficialmente habri. Memey



di veld Minister President Evelyn Wever – Croes, Minister Rocco Tjon, Minister Endy Croes y Parlamentarionan Alvin Molina y Hendrik Tevreden a scop e bala y asina duna inicio na dos siman di competencia escolar. Despues di e ceremonia di apertura, a sigui cu e partido di futbol entre Scol Basico Washington y Sint Paulus School.

Pa finalisa, Minister Endy Croes ta gradici IBiSA, Ministerio di Enseñansa y Deporte, Lotto pa Deporte, Stichting Sport Subsidie Aruba, Setar, Utilities Aruba N.V. , AAA y Gabinete Wever – Croes II cu a inverti y haci Weganan Escolar 2024 posibel. Alabes e mandatario di Deporte gradici e directivanan di scol, cabesante- y docentenan di gymnastiek pa sostene e proyecto. “Palabra di danki na e mayornan cu ta apoya y sostene nan yiu den nan deporte faborito”, Minister Endy Croes a enfatisa. Un danki sigur na KPA, Brandweer, Arugas cu a yuda cu e antorcha, Sra. Marisol Peña, NTG & NLG y Gihae Gymnastics pa e fantastico show di apertura. Por ultimo, Minister Endy Croes ta invita Pueblo di Aruba pa duna apoyo y sosten na nos muchanan durante e competencianan di Weganan Escolar 2024.


ARUBA


RUBA
abinete Wever - Croes II
IBISA
Instituto Biba Saludabel y Activo
UBA






ARUBA


ARUBA
Colegio Conrado Coronel


ARUBA





CAP Y ARMSTRONG TA FIRMA UN ACUERDO PA EXPLORACION DI HIDROCARBUROS DEN AREA MARITIMO DI ARUBA

Ta un placer pa Compania Arubano di Petroleo (CAP) anuncia e firmamento di un "Production Sharing Contract" cu Andicuri Oil & Gas Exploration VBA (AOGX) pa e exploracion, desaroyo y producion di hidrocarburos den e area maritimo di Aruba. AOGX ta un subsidiario local di Armstrong International LLC ("AI"). E ceremonia di firmamento a tuma lugar den presencia di Su Excelencia Evelyn Wever-Croes, Prome Minister di Aruba. E contract su area ta cubri 14,356 km2, equivalente na 3.5 miyon hectar.



E grupo di Armstrong, entre otro Armstrong Oil & Gas, Inc. ("AOG") y Lagniappe Alaska, LLC ("Lagniappe") tin un historia excepcional den exploracion den e ultimo 40 aña, descubriendo varios campo di petroleo enorme na Alaska incluyendo e campo Pikka di mas cu 2.5 biyon baril (descubri na 2013) y anunciando luna pasa un descubrimiente nobo y potencialmente grandi na "King Street #1". AI a wordo funda pa explora opportunidadnan mundial y aplica e compania su experticio riba e tereno pa sigi busca camponan grandi di petroleo y gas.

Ademas di e exploracion exitoso den Alaska su clima extremo, e localidad geografico a rekeri pa Lagniappe ehecuta nan operacion bou di regulacion riguroso y alabes manteniendo 20 aña di bon relacion cu stakeholders local, municipal, di e estado y nacional. Esaki tawata un di e elementonan principal considera door di CAP durante negociacion.

Fuera di nan experiencia na Alaska e team di AOGX tambe ta conta cu varios ehecutivonan cu experiencia exitoso den paisnan alrededor di Aruba. Te e dia di awe, cuatro pos a wordo bora den e area maritimo di Aruba, 3 na ananan 1989/1990 zuidwest di Aruba. E di cuatro, Bon Bini1-X, a wordo bora na 2018 Noordwest di Aruba.

"Awe un capitulo nobo den Aruba su exploracion pa petroleo a cuminsa oficialmente. Nos mundo y manera di biba ta cambiando y desaroyando constantemente, y hunto cu ne, nos demanda pa energia. CAP su meta ta pa Aruba yega na un independencia energetico y ademas pa haci esaki den un forma responsabel, pa loke ta trata medio ambiente y normanan social" Minister di labor, energia y integracion, Gelnbert Croes, a bisa. Un campana di exploracion exitoso lo contribui na e meta aki y como resultado beneficia Aruba su generacion actual, y ademas generacion den futuro.

Bill Armstrong, Presidente y CEO di AOG a anadi: Nos ta hopi anima di e potencial di Aruba y nos ta optimista cu nos lo crea valor significante pa e isla bonita aki y su hendenan. Nos ta buscando activamente opportunidadnan mundialmente pa usa nos experticio den exploracion. A base di nos analysis geologica y geofysica preliminario, nos tin indicacion cu tin varios prospecto grandi den awanan di Aruba cu ta parce mane camponan den nos pais bisinanan di Venezuela, Trinidad y Tobago, Colombia y Guyana. Aruba ta practicamente inexplora. Esaki ta un temporada hopi exciting pa Aruba.



Gabinete Wever-Croes

Murayanan na San Nicolas, cu un tempo tawata silencioso y senciyo, a bira inspiracion pa creatividad dinamico di varios artista. Cada arte di muraya ta un celebracion di diversidad, cultura y union, dunando bida na murayanan y transforma nan den obranan maestro.

2024

AÑA DI STABILIDAD Y PROSPERIDAD